



Dimanche des Rameaux



PREPARONS LE DIMANCHE

LIVRET HEBDOMADAIRE DES PARTITIONS



CONTENU

Lectures de la messe

Entrée messianique et bénédiction des Rameaux

Psaume Responsorial

Acclamation

Antienne de Communion

Chants divers

MWANA WA DAUDI AYINGELI O YERUZALEM

NZEMBO YA MANDALALA

Deogratias NGOMA BASEDEKE

$\text{♩} = 105$

Soprano
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na,

Alto
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na,

Tenor
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na,

Bass
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na,

4

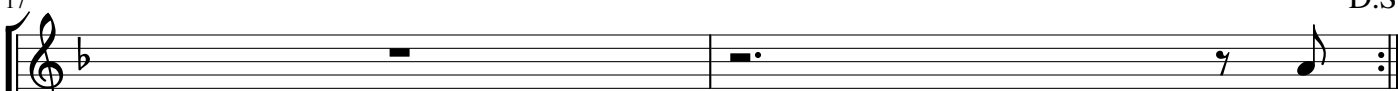
S.
Ho - za - na Mwa - na wa Da - u - di a - yi - nge - li o Ye - ru - za - lem, a - ma - ti

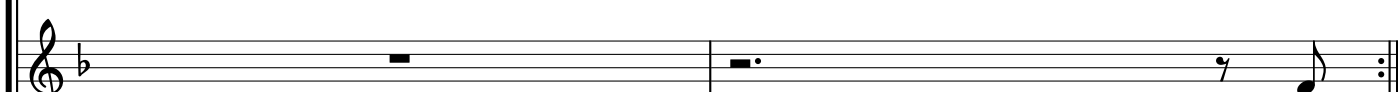
A.
Ho - za - na Mwa - na wa Da - u - di a - yi - nge - li o Ye - ru - za - lem, a - ma - ti


T.
Ho - za - na Mwa - na wa Da - u - di a - yi - nge - li o Ye - ru - za - lem, a - ma - ti


B.
Ho - za - na Mwa - na wa Da - u - di a - yi - nge - li o Ye - ru - za - lem, a - ma - ti

17 D.S.

S.  Ho

A.  Ho

T. 
 8
 1. Nke - mbo na yo o - ko - ya o nko - mbo ya Mo - ko - nzi.
 2. A - ma - ti na pu - nda a - ko - ya na mwa - na pu - nda.
 3. To pe - pa ma - nda - la - la, to - ye - mbe - la Mo - ko - nzi.

B.  Ho

HOZANA MWANA WA DAUDI

WIMBO WA MATAWI

Deogratias NGOMA BASEDEKE

♩ = 100

Soprano
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di,

Alto
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di,

Tenor
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di, Ho - za - na,

Bass
Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di,

5

S.
Ho - za - na, mba-ri - ki - wa a-na-ye-ku - ja, a - na-ku - ja kwa ji - na la Bwa - na.

A.
Ho - za - na, mba-ri - ki - wa a-na-ye-ku - ja, a - na-ye-ku - ja kwa ji - na la Bwa - na.

T.
Ho - za - na, mba-ri - ki - wa a-na-ye-ku - ja, kwa ji - na, kwa ji - na la Bwa - na.

B.
Ho - za - na, mba-ri - ki - wa a-na-ye-ku - ja, a - na-ye - ku - ja kwa ji - na la Bwa - na.

10

S.



1. Tu - ya - ta - ndi - ke - ni vi - kwe - mbe, Bwa - na Ye - su a - pi - te ju - u.
 2. Tu - ya - pe - pe - ru - she ma - ta - wi, tu - ki - msi - fu Mfa - lme wa mbi - ngu.
 3. A - na - pa - nda ju - u ya pu - nda, na tu - i - mbe Ho - za - na.
 4. Tum - pi - gi - e vi - ge - le - ge - le, si - si wo - te pa - mo - ja.
 5. Bwa - na a - na - ku - ja na si - fa, ka - ti - ka u - tu - mwa wa za - mbi.

A.



1. Tu - ya - ta - ndi - ke - ni vi - kwe - mbe, Bwa - na Ye - su a - pi - te ju - u.
 2. Tu - ya - pe - pe - ru - she ma - ta - wi, tu - ki - msi - fu Mfa - lme wa mbi - ngu.
 3. A - na - pa - nda ju - u ya pu - nda, na tu - i - mbe Ho - za - na.
 4. Tum - pi - gi - e vi - ge - le - ge - le, si - si wo - te pa - mo - ja.
 5. Bwa - na a - na - ku - ja na si - fa, ka - ti - ka u - tu - mwa wa za - mbi.

T.



8
 ka - ti - ka nji - a, Bwa - na Ye - su a - pi - te ju - u.
 na vi - ta - mba - a, tu - ki - msi - fu Mfa - lme wa mbi - ngu.
 tum - sha - ngi - li - e, na tu - i - mbe Ho - za - na.
 na tu - fu - ra - hi, si - si wo - te pa - mo - ja.
 ku - tu - o - ko - wa, ka - ti - ka u - tu - mwa wa za - mbi.

B.



ka - ti - ka nji - a, Bwa - na Ye - su a - pi - te ju - u.
 na vi - ta - mba - a, tu - ki - msi - fu Mfa - lme wa mbi - ngu.
 tum - sha - ngi - li - e, na tu - i - mbe Ho - za - na.
 na tu - fu - ra - hi, si - si wo - te pa - mo - ja.
 ku - tu - o - ko - wa, ka - ti - ka u - tu - mwa wa za - mbi.

MBARIKIWA ANAYEKUJA KWA JINA LA BWANA

WIMBO WA MATAWI

Deogratias NGOMA BASEDEKE

♩ = 105

Soprano
Ho-za - na Mwa-na wa Da - u - di Ho-za -

Alto
Ho-za - na Mwa-na wa Da - u - di Ho-za -

Tenor
Ho-za - na Mwa-na wa Da - u - di Ho-za -

Bass
Ho - za - na, Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di, Ho - za - na,

4

S.
na Mwa-na wa Da - u - di, mba-ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja

A.
na Mwa-na wa Da - u - di, mba-ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja, a - na - ye - ku -

T.
na Mwa-na wa Da - u - di, mba-ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja, a - na - ye - ku - ja -

B.
Ho - za - na Mwa-na wa Da - u - di mba-ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja, a - na - ye - ku - ja

8

S. kwa ji - na la Bwa - na. 1.Tu-ta - ndi - ke - ni vi-kwe-mbe nji - a - ni Bwa-na
 2.Tu-pe - pe - ru - she ma-ta - wi mko - no - ni, kwa fu -
 3.Tu-pi - ge vi - ge - le - ge - le, kwa nyi - mbo tu - mwa -

A. ja kwa ji-na la Bwa - na. 1.Tu-ta - ndi - ke - ni vi-kwe-mbe nji - a - ni Bwa-na
 2.Tu-pe - pe - ru - she ma-ta - wi mko - no - ni, kwa fu -
 3.Tu-pi - ge vi - ge - le - ge - le, kwa nyi - mbo tu - mwa -

T. kwa ji - na la Bwa - na. 1.Tu-ta - ndi - ke - ni vi-kwe-mbe nji - a - ni Bwa-na
 2.Tu-pe - pe - ru - she ma-ta - wi mko - no - ni, kwa fu -
 3.Tu-pi - ge vi - ge - le - ge - le, kwa nyi - mbo tu - mwa -

B. kwa ji - na la Bwa - na. 1.Tu-ta - ndi - ke - ni vi-kwe-mbe nji - a - ni Bwa-na
 2.Tu-pe - pe - ru - she ma-ta - wi mko - no - ni, kwa fu -
 3.Tu-pi - ge vi - ge - le - ge - le, kwa nyi - mbo tu - mwa -

12

S. Ye - su a - pi - te ju - u, Ho-za-na, Ho-za-na,
 ra - ha tum-sha-ngi - li - e,
 bu - du Mwo-ko-zi we - tu.

A. Ye - su a - pi - te ju - u, tu - mwi - mbi - e Ho - za - na,
 ra - ha tum-sha-ngi - li - e,
 bu - du Mwo-ko-zi we - tu.

T. Ye - su a - pi - te ju - u, tu-mwi - mbi - e, Ho - za - na, tum-che -
 ra - ha tum-sha-ngi - li - e,
 bu - du Mwo-ko-zi we - tu.

B. Ye - su a - pi - te ju - u, Ho-za-na, Ho - za - na, Ho-za-na,
 ra - ha tum-sha-ngi - li - e.
 bu - du Mwo-ko-zi we - tu.

16

S. Ho - za - na, Ho - za - na.

A. tum - che - ze - ye Ho - za - na.

T. ze - ye, Ho - za - na, Ho - za - na.

B. Ho - za - na, Ho - za - na, Ho - za - na.

Hozana kwa mwana wa Daudi

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar M. Batumike

Musical notation for the first system, measures 1-3. The notation consists of two staves. The upper staff contains a series of vertical stems, and the lower staff contains a series of vertical stems. A 'w' is written below the lower staff in the third measure.

4

Musical notation for the second system, measures 4-6. The notation consists of two staves. The upper staff contains a series of vertical stems, and the lower staff contains a series of vertical stems. A slur is present over the first two notes of the upper staff in measure 4.

9

Musical notation for the third system, measures 7-8. The notation consists of two staves. The upper staff contains a series of vertical stems, and the lower staff contains a series of vertical stems.

YF	z
aF	y
bF	s
dF	

12

Musical notation for the fourth system, measures 9-10. The notation consists of two staves. The upper staff contains a series of vertical stems, and the lower staff contains a series of vertical stems.

t

Hosana Mwana wa Daudi

Mt 21, 9

Siku ya Mungu ya matawi

Valery Muganza
243 97 34 33 442

♩. = 110

S
A

Ho-sa - na ho-sa - na ho-sa - na Mwa-na wa Da-u - di.

T
B

Ho-sa - na

10

2.

Ho-sa di. Mba-ri - ki - wa yu-le a - na-ye - ku - ja a-na-ye -
Ndi-ye Mfal - me wa Is-ra - e - li ho-sa -

17

ku - ja kwa ji - na la Bwa - na, Ho-sa-na ho-sa - na kwa Mwa-na wa
na ju - u mbin - gu - ni.

24

Da - u - di ho-sa - na ju - u mbin - gu - ni.

Bwana alipoingia katika mji Mtakatifu

Valery Muganza

$\text{♩} = 84$

S
A

Bwa - na a - li - po - i - ngi - a ka - ti - ka mji Mta - ka - ti - fu, wa
is - ra - e - li wa - li - ta - nga - za u - fu - fu - ko wa u - zi -

T
B

6

2. Fine

ma - ta - wi ma - ta - wi ma -
ma. Wa - ki - chu - ku - a ma - ta - wi ya mi - te - nde ma - ta - wi ma - ta - wi

NB: Répéter la partie finale autant de fois que vous voulez

10

ta - wi ya mi - te - nde, na ku - sha - ngi - li - a:
ma - ta - wi ya mi - te - nde na ku - sha - ngi - li - a: Ho - sa - na Ho - sa - na ju - u mbi - ngu - ni.

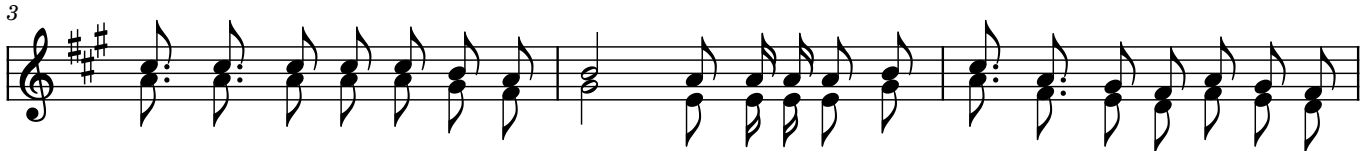
KUINGIA KWA MWOKOZI

Siku ya Mungu ya matawi

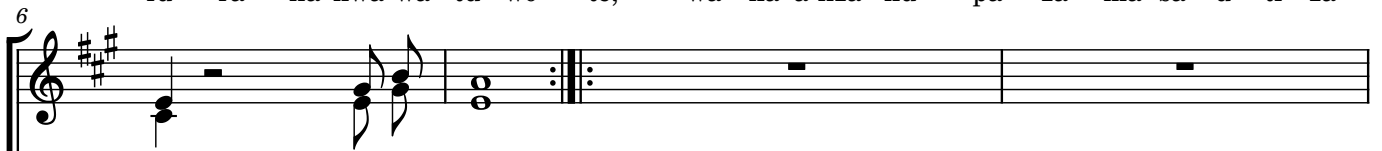
H. Parfait KAKULE KA.
Chorale Saint Benoît, PSFX
Goma, le 30/03/2023



1. Kuingia kwa Mwo - ko - zi mu Ye - ru - sa - le - mu ku - li - le - ta
2. Wa - ka - ta - ndi - ka ngu - o nda - ni ya nji - a kwa kuo - nye - sha

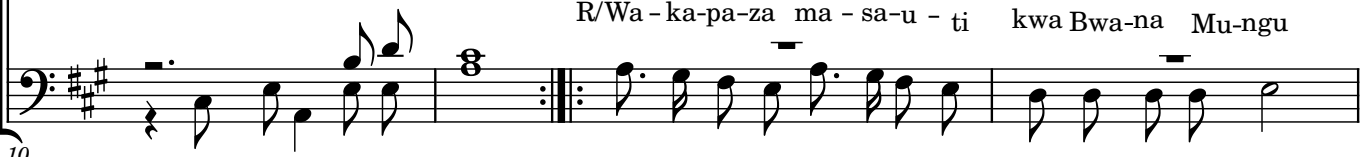


fu - ra - ha kwa wa - tu wo - te, wa - ka - a - nza ku - pa - za ma sa - u - ti za -
fu - ra - ha kwa wa - tu wo - te, wa - ka - a - nza ku - pa - za ma - sa - u - ti za -



o kwa Bwa - na ho - za - na
o ho - za - na.

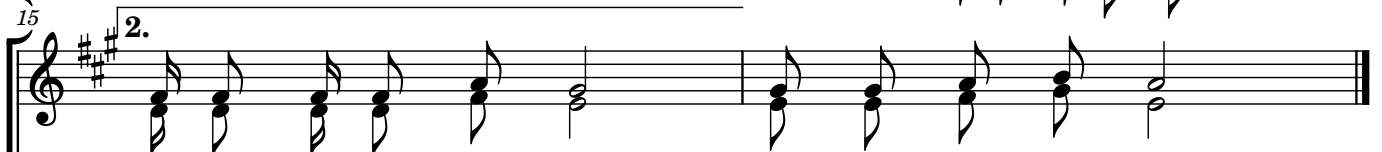
R/Wa - ka - pa - za ma - sa - u - ti kwa Bwa - na Mu - ngu



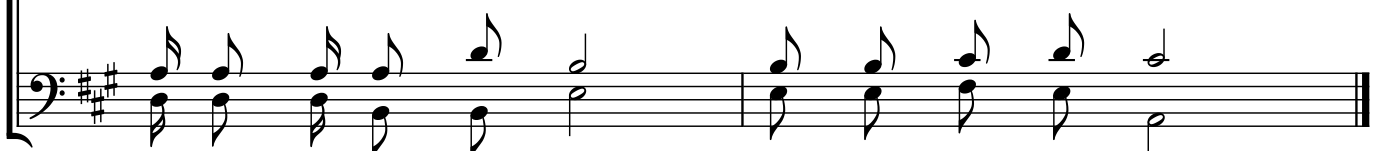
na fu - ra - ha ku - bwa na ki - che - ko te - le kwa mwa - na wa Da - u - di.



Ho - za - na ho - za - na kwa mwa - na wa Da - u - di a - me - i - ngi - a.



di a - me - i - ngi - a Ye - ru - sa - le - mu.



YERUSALEMU SIFUNI MUNGU

Matawi

H. Parfait KAKULE KA.
Chorale Saint Benoît/PSFX
Goma, le 08/04/2025

$\text{♩} = 93$

R/Ye - ru - sa - le - mu si - fu - ni Mu - ngu wa - ko

ee Si - oni

3

1. mto - le sa - da - ka Ye - ru - sa ka. 2. 1. Ye - su a -

msi - fu we

6

li - po - o - ndo - ka kwe - nda Ye - ru - sa - le - mu wa - tu we - ngi

8

1. wa - li - mu - fua - ta sa - na. Ye - su a na 2. Ae - li - po - 3. Wa - li - ta -

msi - fu we

11

fi - ka kwe - nye mli-mawa mi - zei - tu - ni wa mi - tu - me
 ndi - ka ngu - o juu ya mwa - na - pu - nda Ye - su na - ye

13

wa - ka - m - le - ta mwa-na pu - nda. a - li-po nda. Ye - ru - sa
 a - ka - ke - ti ju - u ya - ke. wa-li-ta ke. msi-fu we

16

ke. 4.Ho-za-na mwa-na wa Da - u - di mba-ri - ki-wa a - ku - ja - e
 msi-fu we

19

kwa ji - na la Bwa - na. ho-za-na na. Ye - ru - sa
 msi-fu we

HOZANA KWA MWANA WA DAUDI

Musique : Charles NYENZE

Texte : Mt 21, 9

Ho-za-na ho-za - na kwaMwa-na wa Da-u - di. Ho-za-na ho-za - na

7
kwaMwa-na wa Da-u - di. di. 1. Mba - ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja kwa
2. Ndi - ye Mfal - me wa I - sra - e - li ho -
3. Wa - ya - hu - di wa - me - ta - ndi - ka ma -

12
ji - na la Bwa - na.
za - na juu mbi - ngu - ni. 1,3. Ho - za - na - ho - za - na - kwa Mwa - na wa Da - u -
va - zi nji - a - ni.

17
1. di. Ho - di.
2.

HOZANA KWA MWANA WA DAUDI

Musique : Charles NYENZE

Texte : Mt 21, 9

Ho - za - na ho - za - na kwa Mwa - na wa Da - u - di. Ho - za - na ho - za - na

7
kwa Mwa - na wa Da - u - di. di. 1. Mba - ri - ki - wa a - na - ye - ku - ja kwa
2. Ndi - ye Mfal - me wa I - sra - e - li ho -
3. Wa - ya - hu - di wa - me - ta - ndi - ka ma -

12
ji - na la Bwa - na.
za - na juu mbi - ngu - ni. 1,3. Ho - za - na - ho - za - na - kwa Mwa - na wa Da - u -
va - zi nji - a - ni.

17
1. di. Ho - di.
2.

HOZANA EE HOZANA!

Texte: Makutano II

Fête de Rameaux

Harm: Valentin MAHESHE

Bukavu/BAGIRA

S
A



R/Ho - za - na ee, Ho - za - na ee, Ho - za - na kwa mwa - na wa Da - u - di Ho za -

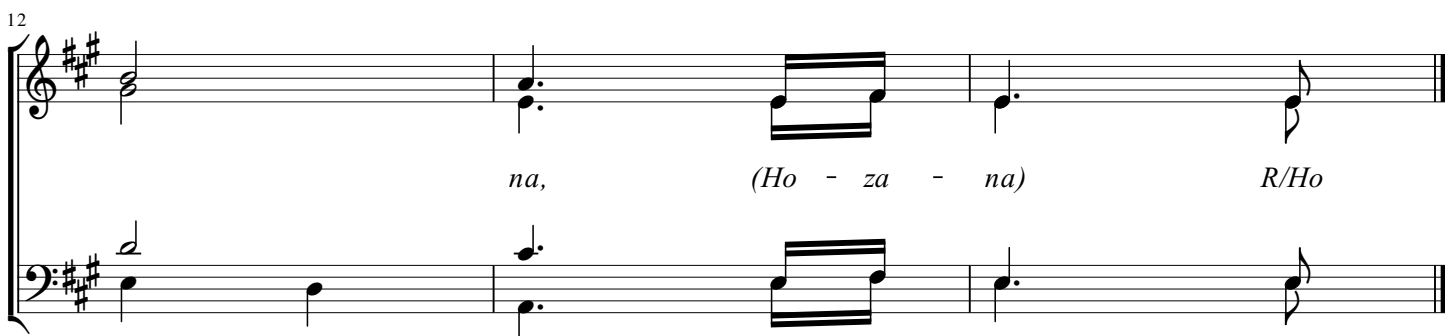
T
B

5



na. Ho Da - u - di. 1/Ye - ru - sa - le - mu a - mka:
Tu - msha - ngi - li - e Bwa - na:
2/Yu - le juu ya mwa - na pu - nda:
ni mfa - lme wa du - ni - a:
3/Kwa fu - ra - ha twa - mwi - mbi - a:
na ma - ta - wi mi - ko - no - ni:
4/Wa - na wa - ke kwa fu - ra - ha:
Wa - pe - pe - a vi - ta - mba - a:

12



na, (Ho - za - na) R/Ho

Hozana, hozana

(Sikukuu ya matawi)

M: Dr Jeannot Amani Mulume

♩ = 110

Ho - za - na, ho - za - na, ho - za - na (ho - za - na)

ho - za - na

3

ho-za - na kwa Mwa - na wa Da - u - di. Ho - za - na di.

1) Na ma -
2) Tu - mta
3) Tu - mui
4) Am - ka

6

ta - wi mi - ko - no - ni mwe - tu, tum - pe - pe -
ra - ha so - te tu - ki - mwi - mbi - tu, Mfal - me we -
di - ki - e vi - te - nge vye - tu, - ndi - ye Mwa -
ku - ja ju - u ya mwa - na pu - e - e ee Ye - ru - sa - le - mu - am - ka
wa - ke na - o wa - pe - pe - ye

8

ye Mfal - me we - tu. Kwa fu a wi-mbo mzu - ri:
 tu Bwa - n'a - pi - te. A - na nda, tu-mwi-mbi - e:
 na wa Da - u - di. Mba - ri Ji - na la Bwa - na:
 mbo wa ho - za - na. Wa - na kwa vi - ta - mba - a:

11

ho - za - na kwa Mwa - na wa Da - u - di. Ho - za - na

HOZANA TUMSHANGILIE

JDJ-Carmel 2016

T&M: Ami-Fidèle

Ho - za - na
Ho - za - na Ho - za - na kwa Mwana wa Da - u - di tu - msha - ngi - li - e.

7

- | | | |
|------------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1) Tu - msha - ngi - li - e, | Ye - su ni Mfa - lme | mfa - lme wa wo - te |
| 2) Tu - mu - i - nu - e, | tu - mu - i - mbi - e, | tu - m - che - ze - e |
| 3) Ni mwe - nye ngu - vu, | na u - ta - ji - ri, | mwe - nye he - ki - ma |
| 4) Vi - ge - le - ge - le, | pi - a ma - ko - fi, | kwa mfa - lme we - tu |
| 5) Ye - ru - sa - le - mu, | a - mka tu - i - mbe, | na tu - mpe - pe - e |
| 6) Ni mba - ri - ki - wa, | a - ja - e na - lo, | ji - na la Ba - ba |
| 7) Tu - mta - ndi - ki - e | vi - te - nge vye - tu, | Mfa - lme a - pi - te |

10

1&7. Ho - za - na tu - msha - ngi - li - e.

HOZANA, HOZANA

JDJ Carmel 2016

Musique: Ami-Fidèle

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. The lyrics are written below the staves.

R) *Hoza-na ho-za-na ho-za - na ho-za - na Mwa-na wa Da - u - di*

Ho-za-na

5

The second system of the musical score consists of a single staff in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music features a melody. The lyrics are written below the staff.

1) *Ye - ye ndi-ye m - ba - ri - ki - wa a - ja - e kwa ji - na la Bwa - na.*
2) *Njoo-ni wo-te tu-msha-ngi - li - e, Ye-su Mwa-na wa - ke Da - u - di.*
3) *Kwama - ta-wi na vi - ta - mba - a, tu - m - pe - pe - ye Mfa - lme we - tu.*
4) *Tu - ta - ndi-ke vi - te - nge vye - tu, a - pi - te ju - u Mfa - lme we - tu.*
5) *Ye - su Kri-stu ni Mfa-lme we - tu, ndi-ye u - ta - wa - la mi - le - le.*
6) *A - na - ku-ja ju - u ya pu - nda, ndi-ye Mu - ta - wa - la mi - le - le.*

HOZANA MWANA WA DAUDI

Texte: Makutano II

Harm: Valentin MAHESHE

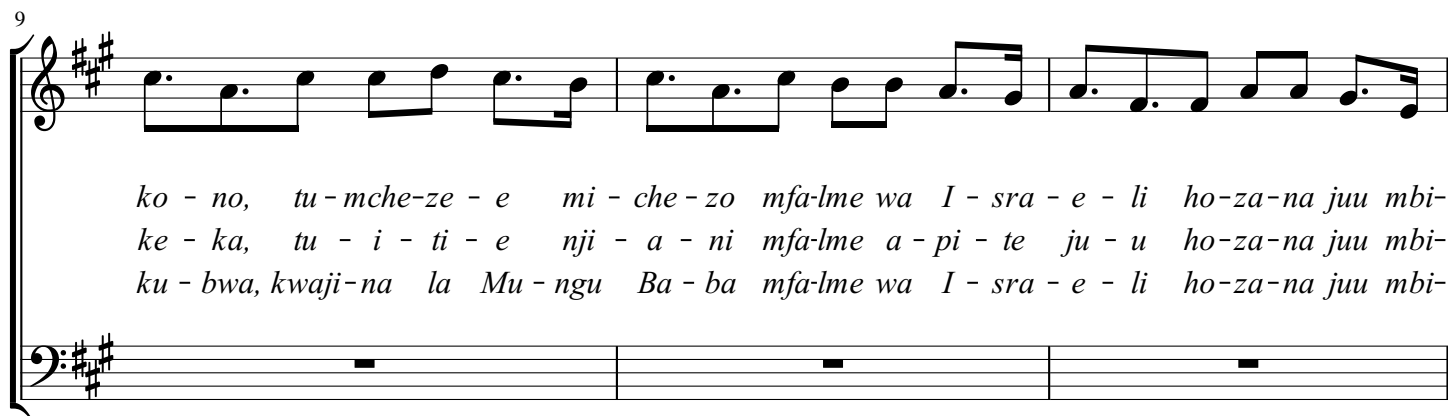
Bukavu/BAGIRA



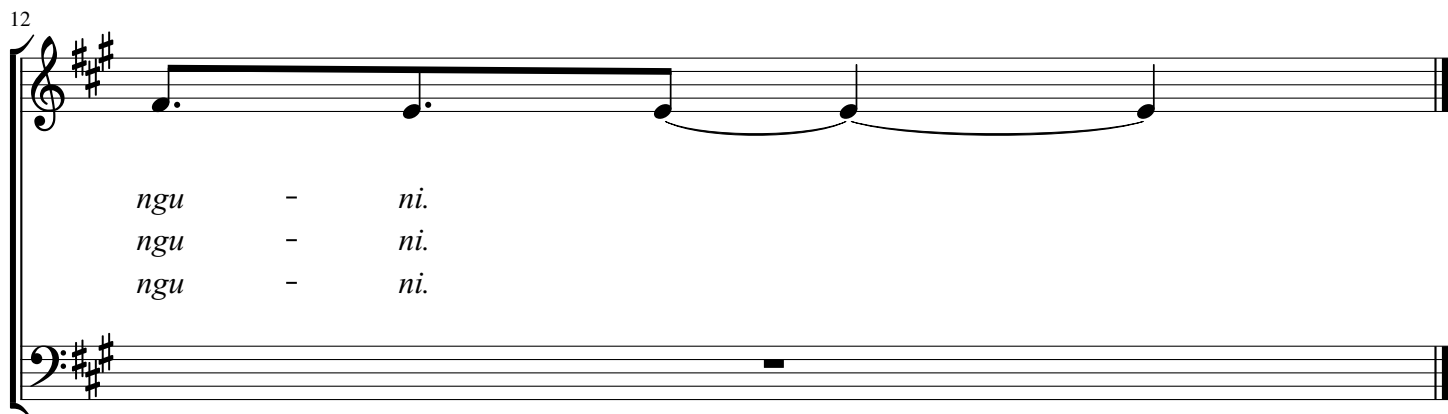
R/Ho - za - na mwana wa Dau - di, Ho - za - na mwana wa Dau - di ho -



za - na Ye - su a - na - ku - ja kwa ji - na la Bwa - na. 1. 2. 1/Tu - mpi - gi - e mi -
2/Tu - ta - ndi - ke mi -
3/Tuimbe na sha - ngwe



ko - no, tu - mche - ze - e mi - che - zo mfa - lme wa I - sra - e - li ho - za - na juu mbi -
ke - ka, tu - i - ti - e nji - a - ni mfa - lme a - pi - te ju - u ho - za - na juu mbi -
ku - bwa, kwaji - na la Mu - ngu Ba - ba mfa - lme wa I - sra - e - li ho - za - na juu mbi -



ngu - ni.
ngu - ni.
ngu - ni.

HOSANNA AU FILS DE DAVID

CHANT D'ENTREE DE LA FETE DES RAMEAUX

Deogratias NGOMA BASEDEKE

$\text{♩} = 105 \%$

Soprano
Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na au Fils de Da -

Alto
Ho - san - na, Ho - san - na, Ho - san - na au Fils de Da -

Tenor
8
Ho - san - na, Ho - san - na, Ho-san-na au Fils de Da -

Bass
Ho - san - na, Ho - san - na, Ho-san-na au Fils de Da -

5

S.
vid, Ho - san - na, Ho - san - na à Jé - ru-sa-lem, Ho - san - na au

A.
vid, Ho - san - na, Ho - san - na à Jé - ru-sa-lem, Ho-san - na au

T.
8
vid, Ho-san - na, Ho-san - na à Jé-ru-sa-lem, Ho-san - na

B.
vid, Ho - san - na, Ho - san - na à Jé-ru-sa-lem, Ho - san - na

10

S. plus haut descieux, Ho - san - na, Ho - san - na. Ho na. 1. 2.

A. plus haut descieux, Ho - san - na, Ho - san - na. Ho na.

T. 8 au plus haut descieux, Ho - san - na, Ho - san - na. na.

B. au plus haut descieux Ho - san - na, Ho - san - na. na.

16


S. bra - ndis-sons a - vec


A. bra - ndis-sons a - vec


T. 8
 1. Le voi - là au - des - sus d'une pe - ti - te â - ne, bra - ndis-sons a - vec
 2. Le voi - là, c'est lui le Maî - tre de tou - te vie,
 3. Ce - lui qui vient sau - ver tou - te l'hu - ma - ni - té,


B. bra - ndis-sons a - vec
 1. Le voi - là au - des - sus d'une pe - ti - te â - ne,
 2. Le voi - là, c'est lui le Maî - tre de tou - te vie,
 3. Ce - lui qui vient sau - ver tou - te l'hu - ma - ni - té,

19 D.S.

S. 
 joie, bra - ndis-sons nos ra - meaux. Ho

A. 
 joie, a-vec joie, bra - ndis-sons nos ra - meaux. Ho

T. 
 8 joie, a-vec joie, bra - ndis-sons nos ra - meaux, nos ra-meaux.

B. 
 joie, bra - ndis-sons nos ra - meaux.

CHRIST SAUVEUR, ROI DE L'UNIVERS *Christ-Roi et D. rameaux*

Musique : Charles NYENZE

Christ et Sau-veur, Roi de l'u - ni - vers gloire et lou-ange à

toi - gloire et lou-ange à toi. 1. Bé - ni soit le rè - gne de Da -
2. Bé - ni soit au nom du Sei -
3. L'A - gneau im - mo - lé est di - gne

(Sei-gneur)

vid no - tre Pè - re le Roy-aume des temps nou - veaux.
gneur, no - tre Pè - re ce - lui qui vient.
de toute puis - san - ce à lui gloi - re et puis - sance.

HOSANNA AU FILS DE DAVID

Musique : Charles NYENZE

Texte : Mt 21, 5-9

Ho-san-na au Fils de Da-vid! Ho-san-na à ce Roi de gloire, c'est

lui le Sauveur du monde.

1. Bé - ni soit ce - lui qui vient
2. Nous som - mes ve - nus ac - cla -
3. Nous som - mes ve - nus en por -
4. C'est Jé - sus le Christ que nous

tout ray - on - nant de bon - té au nom du Sei - gneur.
mer le Sei - gneur, c'est le Christ l'En - voy - é de Dieu. 1.3. Ho -
tant des ra - meaux com - me des pe - tits - en - fants.
sui - vrons tou - jours jus - qu'à la lu - miè - re de Pâques.

san - na au Fils de Da - vid!

HOSANNA AU FILS DE DAVID

Musique : Charles NYENZE

Texte : Mt 21, 5-9

Ho san na au Fils de Da vid! Ho san na à ce Roi de gloire, c'est

lui le Sauveur du monde.

1. Bé ni soit ce lui qui vient
2. Nous som mes ve nus ac cla
3. Nous som mes ve nus en por
4. C'est Jé sus le Christ que nous

tout ray on nant de bon té au nom du Sei gneur.
mer le Sei gneur, c'est le Christ l'En voy é de Dieu. 1.3.Ho
tant des ra meaux com me des pe tits en fans.
sui vrons tou jours jus qu'à la lu miè re de Pâques.

san na au Fils de Da vid!

Texte : (H 96) PTP , p.290&p.292
Musique : Abbé Jean LITETSO MWAMBALI
Repro : Charles NYENZE

The first system of music consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with a series of eighth notes, some beamed together, and some notes with stems pointing up. The lower staff contains a bass line with vertical stems, some of which have short horizontal lines above them, possibly indicating fingerings or specific articulation.

5

The second system of music consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a repeat sign (double bar line with two dots) in the middle. The lower staff has a bass line with vertical stems and some notes with stems pointing up. There are some curved lines above the notes in the lower staff, possibly indicating slurs or ties.

10

The third system of music consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with vertical stems and some notes with stems pointing up. The lower staff has a bass line with vertical stems and some notes with stems pointing up. There are some curved lines above the notes in the lower staff, possibly indicating slurs or ties.

14

The fourth system of music consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with vertical stems and some notes with stems pointing up. The lower staff has a bass line with vertical stems and some notes with stems pointing up. There are some curved lines above the notes in the lower staff, possibly indicating slurs or ties.

3. Vos rues se drapent de menteaux jetés sur mon passage:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi souillerez-vous mon corps de pourpre et de crachats,
mon corps livré ?

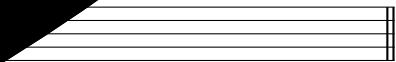
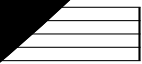
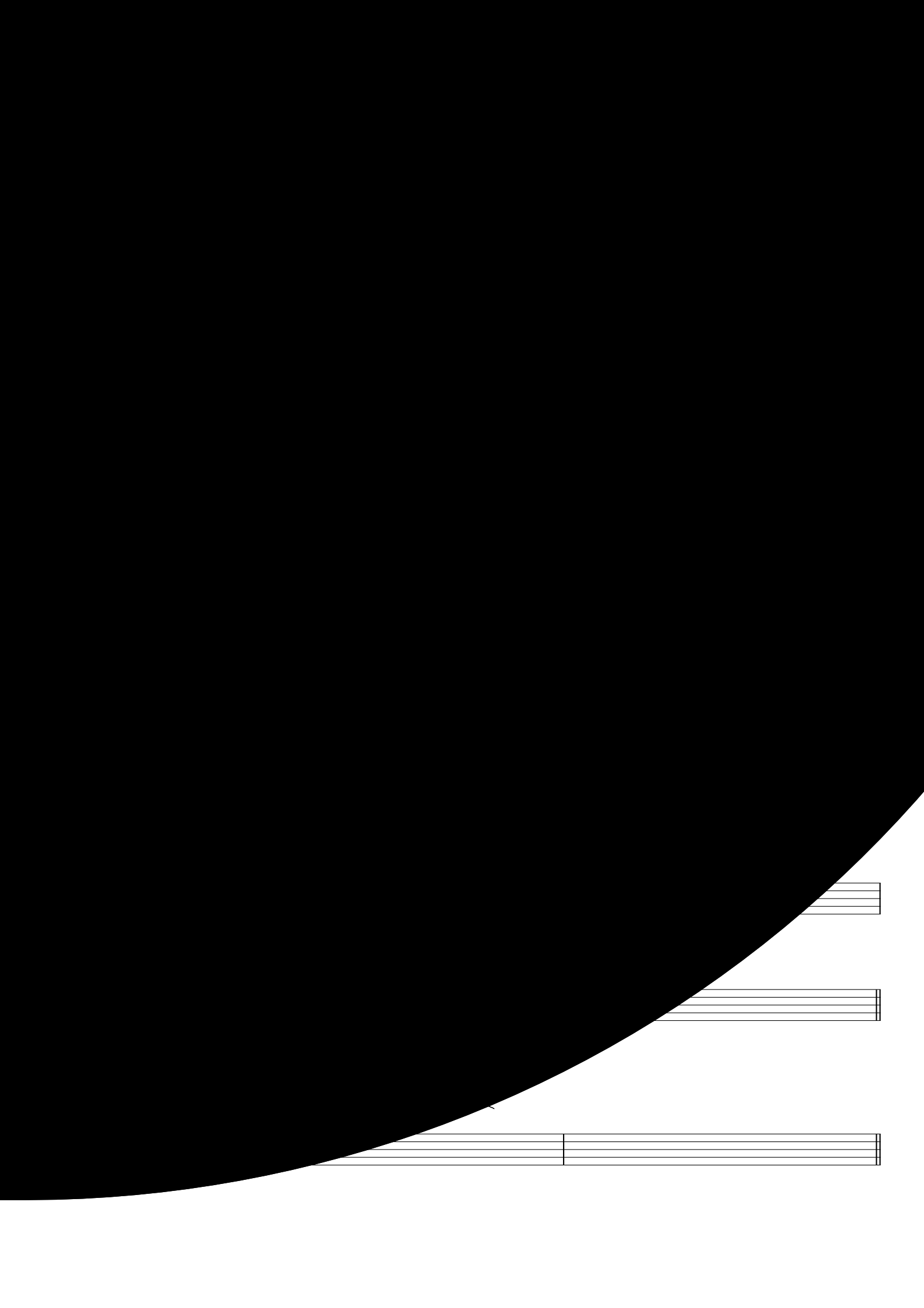
4. Vos mains me tendent les rameaux pour l'heure du triomphe:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi blesserez-vous mon front de ronce et de roseaux ,
en vous moquant ?

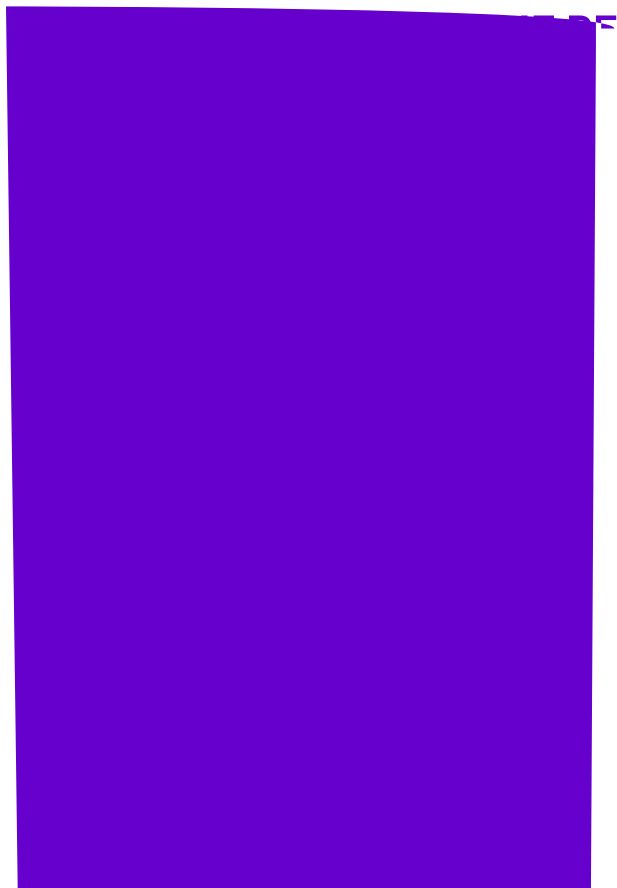
5. Les sourds entendent les muets bénir le Fils de l'homme:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi hurlerez-vous si fort "A mort! Crucifie-le ,
crucifie-le" ?

6. Je vois que dansent les boiteux le long de mon cortège:
Hosanna ! Béni sois-tu , Seigneur!
Pourquoi vouloir percer le clous les mains qui ont pitié,
pitié de vous ?

7. Vos yeux guéris d'aveugles-nés contemplent ma victoire:
Hosanna ! Béni sois-tu , Seigneur!
Pourquoi m'ouvrirez-vous le coeur sur l'arbre de la croix
comme un agneau ?

© Théologat Saint Jean-Paul II/Buhimba



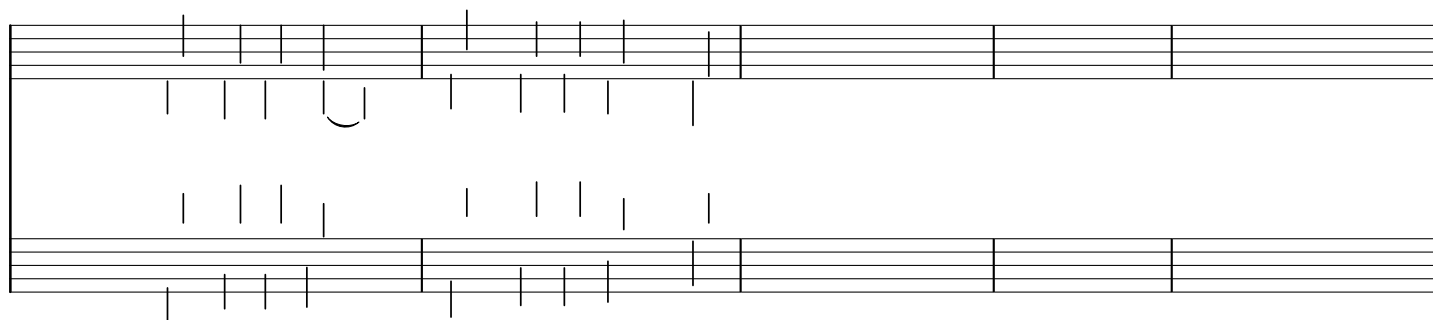


MUNGU WANGU

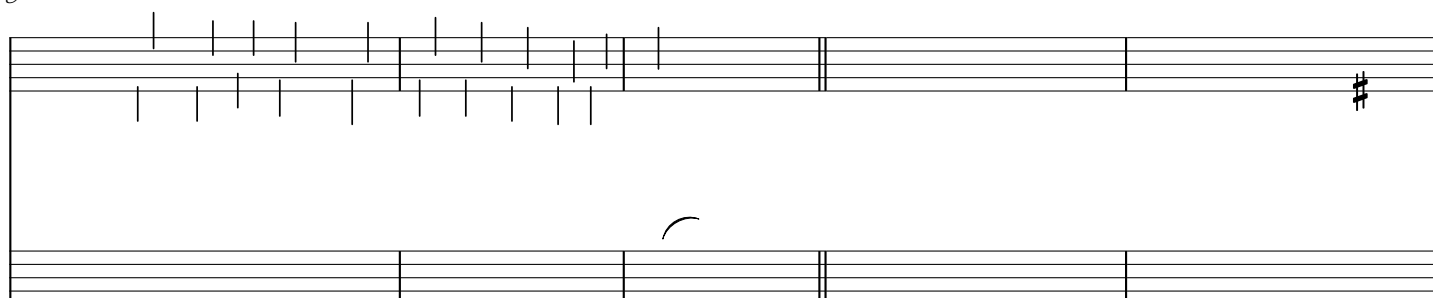
Siku ya Mungu ya Matawi ABC

Mtunzi : MUHINDO NYENZE Charles

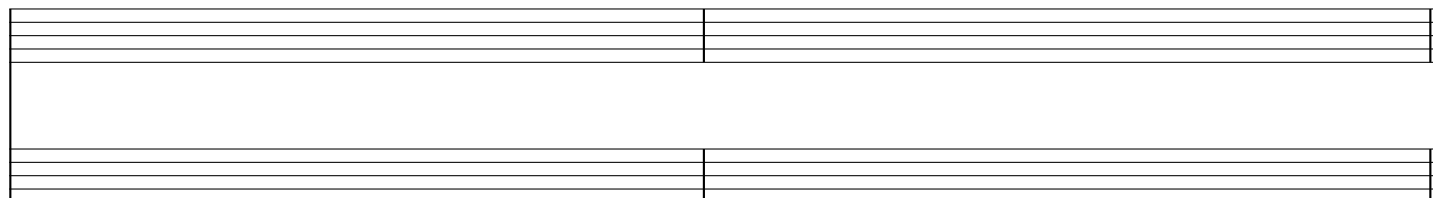
Maneno : Zaburi 21



6



11



1. Wote wanaoniona wananicheka,
wanafumbua midomo , wanatikisa kichwa.
"Alimwamini Bwana , naye amwokoe;
amwopoe, kwani anampenda".

2. Kwa maana mbwa wengi wananizunguka,
kundi la waovu wananisonga,
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote.

3. Wanagawa nguo zangu kati yao,
wanaipigia kanzu yangu kura.
Nawe , ee Bwana , usisimame mbali:
Ewe tegemeo langu, fanya haraka kunisaidia.

4. Nitawahubiria ndugu zangu jina lako,
katikati ya mkutano nitakusifu.
"Enyi watumishi wa Bwana, msfuni,
Enyi wazao wote wa Yakobo, mtukuzeni:
mtumikieni, enyi waana wote wa Israeli."

Fait à Buhimba , le 25 novembre 2018

MUNGU WANGU

Siku ya Mungu ya Matawi ABC

Mtunzi : MUHINDO NYENZE Charles

Maneno : Zaburi 21

Refrain

Mu-ngu wangu, Mu - ngu wa-ngu, kwa ni - ni u - meni - a - cha? Mu - ngu wa ngu,

6

Couplets

Mu-ngu wangu, kwa ni - ni u - meni - a - cha?

11

1. Wote wanaoniona wananicheka,
wanafumbua midomo , wanatikisa kichwa.
"Alimwamini Bwana , naye amwokoe;
amwopoe, kwani anampenda".

2. Kwa maana mbwa wengi wananizunguka,
kundi la waovu wananisonga,
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote.

3. Wanagawa nguo zangu kati yao,
wanaipigia kanzu yangu kura.
Nawe , ee Bwana , usisimame mbali:
Ewe tegemeo langu, fanya haraka kunisaidia.

4. Nitawahubiria ndugu zangu jina lako,
katikati ya mkutano nitakusifu.
"Enyi watumishi wa Bwana, msisifuni,
Enyi wazao wote wa Yakobo, mtukuzeni:
mtumikieni, enyi waana wote wa Israeli."

Fait à Buhimba , le 25 novembre 2018

MUNGU WANGU

[ZABURI 21]

Siku ya Mungu ya Matawi
[A.B.C]

GLORIAM DEI CANTABIMUS

Ir BHAKE Steven@

S
A

T
B

Detailed description: This block contains the first six measures of the musical score. It features four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The Soprano and Alto parts are written on a grand staff (two-line system). The Tenor and Bass parts are written on a grand staff (two-line system). The notation is sparse, with some notes and rests visible in the first few measures.

7

Detailed description: This block contains measures 7 through 13 of the musical score. It features four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The notation continues from the previous block, showing more notes and rests across the measures.

14

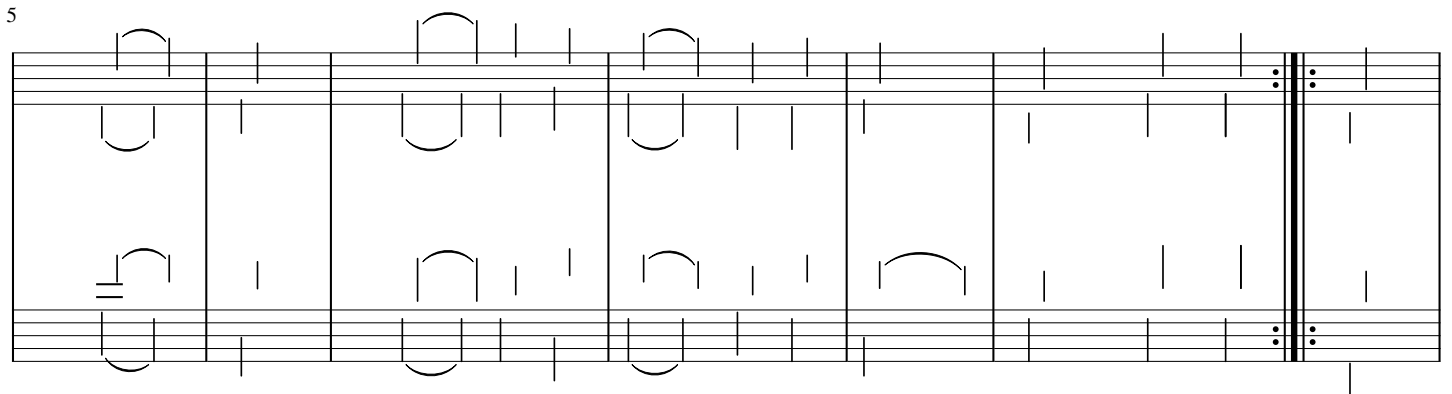
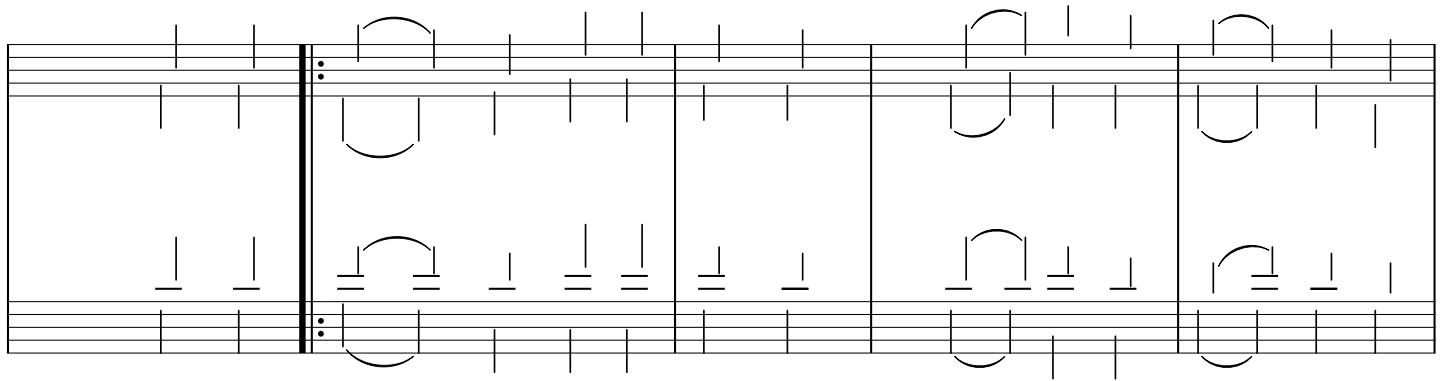
Detailed description: This block contains the final three measures (14, 15, and 16) of the musical score. It features four staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The notation concludes the piece with final notes and rests.

MUNGU WANGU, KWA NINI UMENIACHA

Zaburi 21, 8-9, 17-18, 19-20, 23-24

Siku ya Mungu ya matawi A-B-C

Musique: Adalbert BAFUNDISIRE BIHAMA



1. Wote wanaoniona wanicheka,
wanacheka, na kutikisa kichwa:
"Alimwamini Bwana, naye amwokoe,
amwopoe, kwani anampenda.

2. Kwa maana mbwa wengi wamenizunguka,
kundi la waovu wananisonga:
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote.

3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,
wanaipigia kura kanzu yangu.
Nawe, ee Bwana, usisimame mbali,
Ewe Bwana msaada wangu/
fanya haraka kunisaidia!

4. Nitawahubiri ndugu zangu jina lako
katikati ya mkutano nitakusifu!
enyi watumishi wa Bwana, msifuni.
enyi watumishi wa Bwana, msifuni.

Mungu wangu Kwa nini Umeniache

Zaburi 21/ Siku ya Mungu ya Matawi

Musique: Innocent BISHIKWABO

♩ = 60

Lam Mi Lam Ré Sol Fa Ré Mim7 Lam

R/ Mungu wa-ngu, Mu-ngu wa-ngu kwanini u-me-ni-a-cha.

5 Lam Do Lam Fa Sol Do La Sol Lam

Lam Do Lam Fa Sol Do La Sol Lam

1. Wote wanao niona wanicheka,
wanacheka, nakutikisa kichwa:
Alimwamini Bwana, naye amwokoe,
amwopoe, kwani anampenda!
2. Kwa maana mbwa wengi wame nizunguka,
kundi la waovu wana nisonga:
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote.
3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,
wanaipigia kura kanzu yangu.
Nawe, eeBwana, usisimame mbali!
Ewe Bwana msaada wangu.
4. Fanya haraka kunisaidia!
Nitawahubiri ndugu zangu jinalako,
katikati ya mkutano nitakusifu,
Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.

Mungu wangu, Mungu wangu

Z 21

Valery Muganza

♩ = 120
E♭

A♭

S
A

1. Wo-te wa - na - o ni - o - na wa-na - ni - che - ka wa - na -
2. A - li - mwa - mi - ni - a Bwa - na na - ye a - mwo - po - e a - mwo -
3. Wa - na - ga - wa - nya ngu - o zan - gu ka - ti ya - o, wa - na -
4. Na - we Bwa - na u - si - si - ma - me mba - li: E - we

T
B

6

B♭7

E♭

Kiitikio

1. fun - gu - wa mi - do - mo wa - na - ti - ki - sa ki - chwa. Mun - gu wan -
2. po - e kwa - ni a - na - m - pen - da.
3. i - pi - gi - a ku - ra kan - zu yan - gu.
4. msaa - da wan - gu, fa - nya ha - ra - ka ku - ni - sai - di - a!

11

A♭

B♭

7

E♭

gu Mun - gu wan - gu kwa ni - ni u - me - ni - a - cha?

A musical notation system consisting of two staves. The upper staff contains several vertical stems, with one stem in the second measure highlighted in red. The lower staff contains stems with horizontal lines underneath, indicating notes or rests.

4

A musical notation system consisting of two staves. The upper staff features a slur over the first two measures and a slur under the last two measures. The lower staff contains stems with horizontal lines underneath, and a slur over the last two measures.

7

A musical notation system consisting of two staves. Both staves contain vertical stems, with the lower staff having stems that are shorter than those in the upper staff.

9

A musical notation system consisting of two staves. Both staves contain vertical stems, with the lower staff having stems that are shorter than those in the upper staff.

10

1.mo wa - ki - ni - che - ka
a - na - m - pe - nda

2.wa - na - ni - so - nga kwe - li
mi - fu - pa ya - ngu yo - te

3.e bwa - na u - si - ma - me mba - li
di a - ku - ni - sai - di - a

4.po - po - te ni ku - si - fu
ku - ze - ni wa - nawa is - ra - e - li

AFLOW

MUNGU WANGU KWA NINI UME NIACHA sikukuu ya matawi

AKONKWA BANGENZA Elias
Paroisse Saint François Xavier
Chorale Ste Marie Immaculée

$\text{♩} = 90$

S/A

Mu ngu wangukwa nini u meni a cha kwa nini u meni a cha

T/B

6

S/A

1. Wo te wa na o ni o na wa na ni che ka
2. Kwa ma a na mbwa we ngi wa me ni zi ngu ka
3. Wa me ga wa nya ma va zi ya ngu ka ti ya o

8

S/A

wa na ni che ka wa ki ti ki sa vi chwa a li mwa mi ni Mu ngu
ku ndi la wa o vu wa na ni so nga wa me ni to bo a mi
wa na i pi gi a ku ra ka nzu ya ngu na we ee bwa na u si

11

S/A

na ye a mwo ko we a mwo ko we kwa ni
ko no na mi gu u na we za ku he sa bu mi fu pa
si ma me mba li ee bwa na msa ha da wa ngu fa

13

S/A

a na mpenda
ya ngu yo te
nya ha ra ka

T/B

Mungu wangu, kwanini umeniacha? - Zb. 21

Siku kuu ya matawi

Toni Iragi K

Mu - ngu wa - ngu, Mu - ngu wa - ngu kwa -
Mu - ngu
ni - ni u - me - ni - a - cha.
9

1. Wote wanaoniona wanicheka,
wanacheka, na kutikisa kichwa:
" Alimwamini Bwana, naye amwokoe,
amwopoe, kwani anampenda!

2. Kwa maana mbwa wengi wamenizunguka,
kundi la waovu wananisonga:
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote

3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,
wanaipigia kura kanzu yangu.
Nawe, ee Bwana, usisimame mbali!
Ewe Bwana msaada wangu, fanya haraka kunisaidia!

4. Nitawahubiri ndugu zangu jina lako,
katikati ya mkutano nitakusifu!
katikati ya mkutano nitakusifu!
Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.

Mungu wangu, kwanini umeniacha? - Zb. 21

Siku kuu ya matawi

Toni Iragi K

Mu - ngu wa - ngu, Mu - ngu wa - ngu kwa -
Mu - ngu
ni - ni u - me - ni - a - cha.

1. Wote wanaoniona wanicheka,
wanacheka, na kutikisa kichwa:
" Alimwamini Bwana, naye amwokoe,
amwopoe, kwani anampenda!

2. Kwa maana mbwa wengi wamenizunguka,
kundi la waovu wananisonga:
wamenitoboa mikono na miguu,
naweza kuhesabu mifupa yangu yote

3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,
wanaipigia kura kanzu yangu.
Nawe, ee Bwana, usisimame mbali!
Ewe Bwana msaada wangu, fanya haraka kunisaidia!

4. Nitawahubiri ndugu zangu jina lako,
katikati ya mkutano nitakusifu!
katikati ya mkutano nitakusifu!
Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.

MUNGU WANGU

[ZABURI 21]

Siku ya Mungu ya Matawi
[A.B.C]

GLORIAM DEI CANTABIMUS

Ir BHAKE Steven@

S
A

Mu ngu wa - ngu Mu - ngu wa ngu,

T
B

7

Mu ngu wa ngu kwa ni - ni u me ni a - cha?

14

N.B: Les couplets sont exécutés en Solo-dio soit en Choeur

[P.C CHOEUR DES ANGES WATOTO WA CARACCILO DE LA P.N.D.A/GOMA]

Zb 21 - Mungu wangu, kwanini umeniacha ?

Siku kuu ya Matawi, ya Mateso ya Bwana

Toni Iragi K

Lento

F B \flat /D Dm Am4 ----- 3 B \flat /D C F B \flat C 7b F Fine

Mu - ngu wa - ngu, Mu - ngu wa - ngu kwa ni - ni u - me - ni - a - cha?

7

1. Wote wanaoniona wanicheka,	wanacheka, na kutikisa kichwa:
2. Kwa maana mbwa wengi wamenizunguka,	kundi la waovu wananisonga:
3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,	wanaipigia kura kanzu yangu
4. Nitawahubiri ndugu zangu jina lako,	katikati ya mkutano nitakusifu!

9

D.C. al Fine

1. " Alimwamini Bwana, naye amwokoe,	amwopoe, kwani anam	pe - nda!
2. wamenitoboa mikono na miguu,	naweza kuhesabu mifupa yangu	yo - te
3. Nawe, ee Bwana, usisimame mbali!	Ewe Bwana msaada wangu, fanya haraka kunisai-	di - a!
4. Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.	Enyi watumishi wa Bwana, msi	fu - ni.

Mungu wangu kwa nini umeniacha

Zab 21

M: Aimable MUHOZA DUKUZE

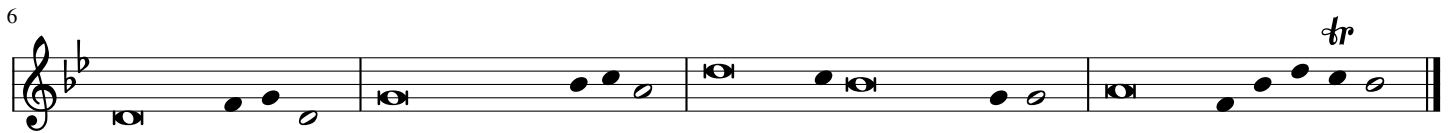
S
A



T
B

Detailed description: This block contains the musical notation for the Soprano (S) and Alto (A) parts in the first system. The Soprano part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 4/4. The Alto part is written on a bass clef staff with the same key signature and time signature. Both parts feature a series of chords and melodic lines, with some notes beamed together. The music concludes with a double bar line and repeat dots.

6



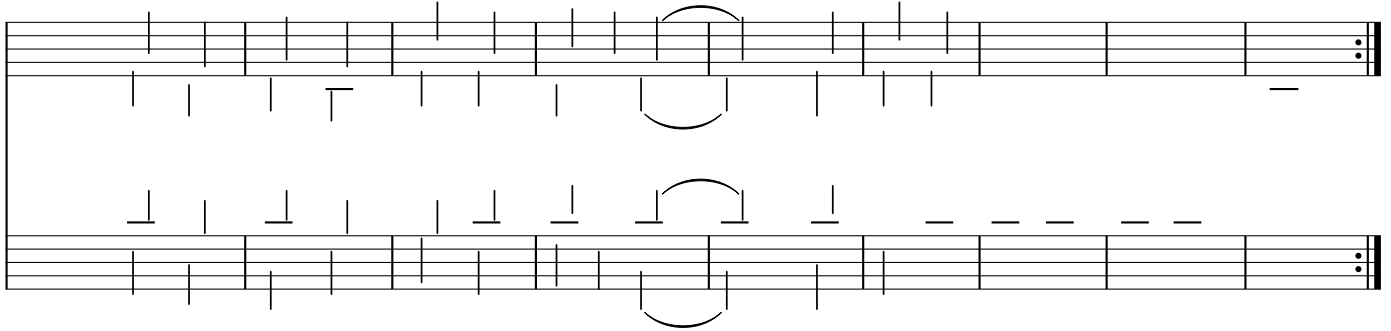
tr

Detailed description: This block contains the musical notation for the Tenor (T) and Bass (B) parts in the second system. The Tenor part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (Bb) and a time signature of 4/4. The Bass part is written on a bass clef staff with the same key signature and time signature. The notation includes chords and melodic lines, with a trill (tr) indicated above the final note of the Tenor part. The music concludes with a double bar line and repeat dots.

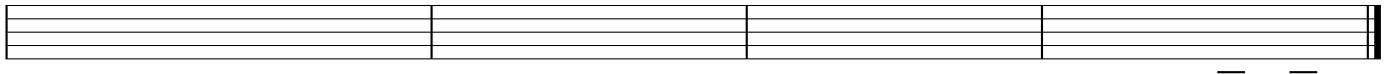
MUNGU WANGU, KWA NINI UMENIACHA ?

Zaburi kwa Siku ya Matawi

Texte: Zab. 21 (22)
Musique: Olivier BAHATI



10



R. Mungu wangu, Mungu wangu, kwa nini umeniacha ?

1. Wote wanaoniona wanicheka,
wanacheka na kutikisa kichwa:
Alimuamini Bwana, naye amuokoe,
Amwopoe kwani anampenda.
2. Kwa maana mbwa wengi wamenizunguka,
kundi la waovu wana ni songa:
wamenitoboa mikono na miguu.
Naweza kuhesabu mifupa yangu yote.
3. Wanagawanya nguo zangu kati yao,
Wana ipigia kura kanzu yangu.
Nawe, ee Bwana, usisimame mbali !
Ewe Bwana, msaada wangu, fanya haraka kunisaidia !
4. Nitawahubiri ndugu zangu jina lako,
Katikati ya mkutano, nitakusifu.
Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.
Enyi watumishi wa Bwana, msifuni.

SIKU YA MUNGU YA MATAWI/YA MATESO YA BWANA

ZAB. 21: MUNGU WANGU, KWA NINI UMENIACHA?

Mus: Julien KINGALA

♩ = 65

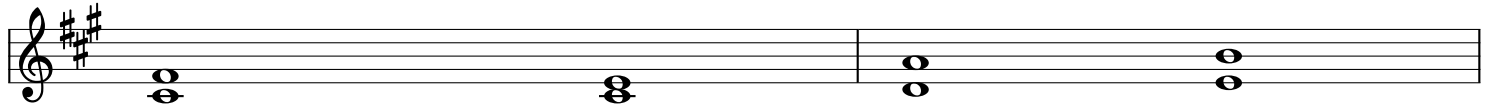
S
A



Mu - ngu wa - ngu, Mu - ngu wa - ngu, kwa ni - ni u - me - ni - a - cha?

T
B

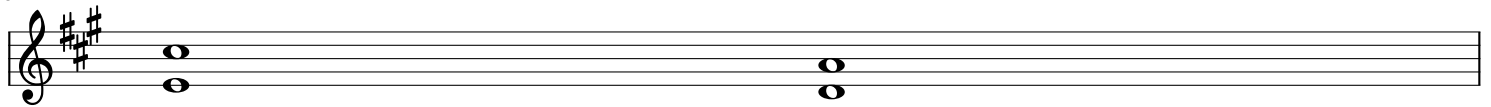
6



1. Wote wanaoniona wananiche - ka,
2. Kwamaana mbwa wengi wamenizunguka,
3. Wanagawanya nguo zangu kati ya - o,

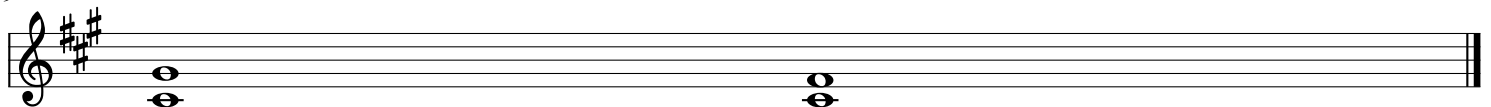
1. wanacheka nakutikisa kichwa:
2. kundi la waovu wanani - songa:
3. wanaipigia kura kanzu -yangu.

8



1. "Alimwamini Bwana amwoko - e,
2. Wamenitoboa mikono na migu - u
3. Nawe,ee Bwana, usisimame mba - li,

9



1. amwopoe kwani anam - penda!
2. naweza kuhesabu mifupa yangu yote.
3. ewe Bwana msaada wangu, fanya haraka kunisai - dia.

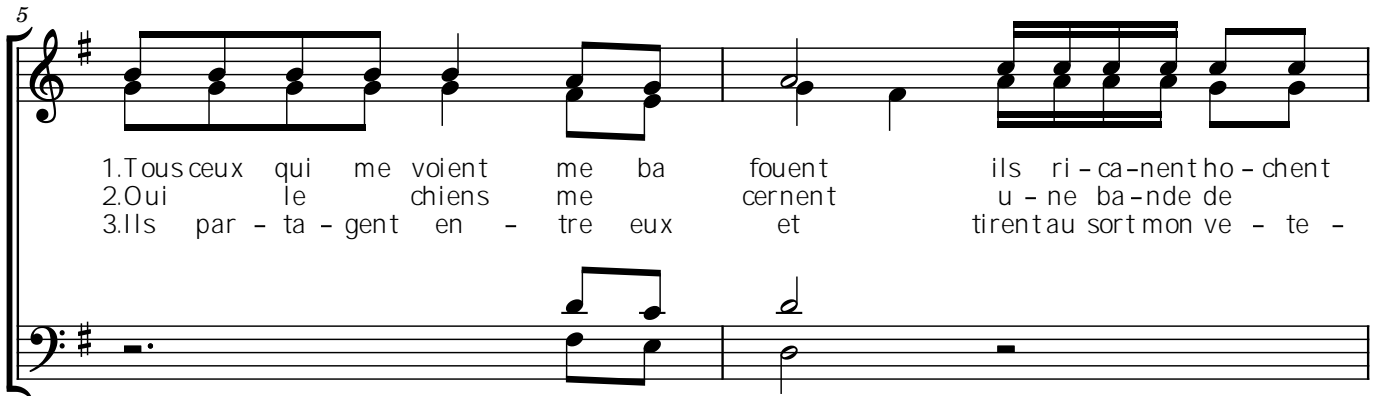
MON DIEU POURQUOI M-A TU ABANDONER (PSAUME 21,2a)
MUS: ACHILLE WAKILONGO K.

♩ = 80



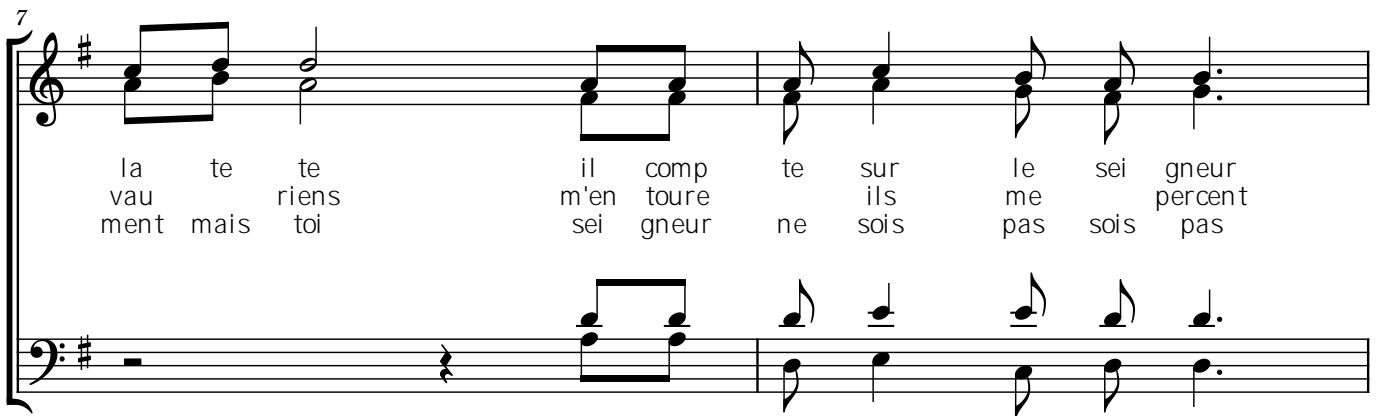
Mon Dieu mon Dieu pour quoi m'as tu a - ba - ndo - ner

5



1. Tous ceux qui me voient me ba fouent ils ri - ca - nent ho - chent
2. Oui le chiens me cernent u - ne ba - nde de
3. Ils par - ta - gent en - tre eux et tirent au sort mon ve - te -

7



la te te il comp te sur le sei gneur
vau riens m'en toure te ils me sei gneur
ment mais toi sei gneur ne sois pas sois percent pas

9



Qu'il le de livre qu'il le sauve puis qu'il est son a mi
les mains et les pieds je peux comp ter mes os
loin o ma force o ma force viens vi te en mon aide

PS. 21-MON DIEU POURQUOI M'AS-TU ABANDONNE

Dimanche des Rameaux

Mus: FAZILI Prosper

Harm: KAVUTWA Robert

Mon Dieu mon Dieu pour quoi m'as tu a ban don né

5

1. Tous ceux qui me voient me ba fouent ils ricanent et hochent la tête
2. Oui, des chiens me cernent une bande de vauriens m'en toure
3. Ils partagent entre eux mes ha bits et tirent au sort mon vête ment
4. Mais tu m'as ré pon du et je proclame ton nom devant mes frères

7

1. il comptait sur le Seigneur:qu'il le dé livre
2. ils me percent les mains et les pieds
3. mais toi Seigneur, ne sois pas loin
4. je te loue en pleine as sem blée

8


1. qu'il le sauve, puisqu'il est son a mi.
2. je peux compter tous mes os.
3. ô ma force, viens vite à mon aide.
4. vous qui le craignez, louez le Sei gneur.

Ps-21 Mon Dieu ,pourquoi m'as-tu abandonné?

Dimanche des Rameaux et de la Passion du Christ

Musique : Toni Iragi K

Choeur

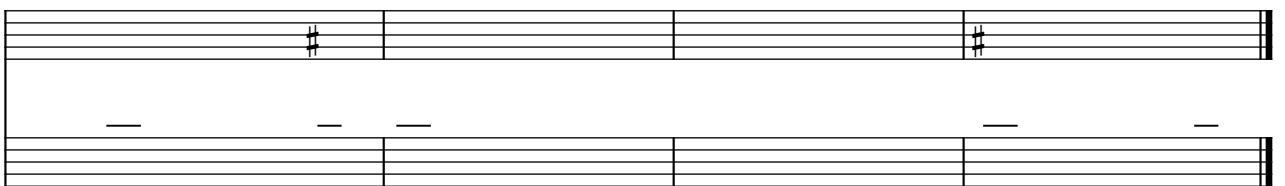


Piano

Detailed description: This block contains the musical notation for the Choeur and Piano parts. The Choeur part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a double bar line and repeat dots, followed by a whole note chord (F#4), and ends with a double bar line and repeat dots. The Piano part is written on a grand staff (treble and bass clefs). It begins with a double bar line and repeat dots, followed by a whole note chord (F#4) in the bass clef and a whole note chord (F#4) in the treble clef, and ends with a double bar line and repeat dots.

7

Ch.



Detailed description: This block contains the musical notation for the Ch. (Solo) part. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a double bar line and repeat dots, followed by a whole note chord (F#4), and ends with a double bar line and repeat dots.

Psaume 21(22)

Dimanche de Rameaux et de la Passion

Toni Iragi K

Ps 21(22) 8-9,17-18a,19-20,22c-24a

Mon Dieu, Mon Dieu, pour - quoi m'as-tu a - ban - don-né?

6

R/ Mon Dieu, mon Dieu,
pourquoi m'as-tu abandonné ? (21, 2a)

Tous ceux qui me voient me ba-fouent,
ils ricanent et hochent la -tête :
« Il comptait sur le Seigneur : qu'il le dé-livre !
Qu'il le sauve, puisqu'il est son a-mi ! »

Oui, des chiens me -cernent,
une bande de vauriens m'en-toure.
Ils me percent les mains et les -pieds ;
je peux compter tous mes -os.

Ils partagent entre eux mes ha-bits
et tirent au sort mon vête-ment.
Mais toi, Seigneur, ne sois pas -loin :
ô ma force, viens vite à mon -aide !

Tu m'as répon-du !
Et je proclame ton nom devant mes -frères,
je te loue en pleine assem-blée.
Vous qui le craignez, louez le Sei-gneur.

Psaume 21(22)

Dimanche de Rameaux et de la Passion

Toni Iragi K

Ps 21(22) 8-9,17-18a,19-20,22c-24a

Mon Dieu, Mon Dieu, pour quoi m'as tu abandonné?

6

R/ Mon Dieu, mon Dieu,
pourquoi m'as-tu abandonné ? (21, 2a)

Tous ceux qui me voient me ba-fouent,
ils ricanent et hochent la -tête :
« Il comptait sur le Seigneur : qu'il le dé-livre !
Qu'il le sauve, puisqu'il est son a-mi ! »

Oui, des chiens me -cernent,
une bande de vauriens m'en-toure.
Ils me percent les mains et les -pieds ;
je peux compter tous mes -□ m

Mon Dieu, pourquoi m'abandonner ?

Psaume 21 (22),

Dimanche des Rameaux A-B-C

Musique: Abbé PALUKU KAGHOMA Deodatus

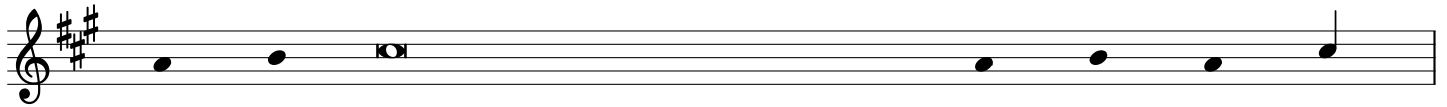
Mon Dieu, mon Dieu, mon Dieu, pour-quoi m'a-ban-don-ner

Ne t'é-loi-gne pas viens me se-cou-rir. Veuille é-cou-ter mon cri mon Dieu.

1. Ceux qui me voient me ba-fouent et ri-canent:
2. Une meute de Chiens me cerre,
3. Ils partagent en tr'eux mes ha-bits
4. Mais tu m'as répondu! Et je proclame ton nom de-vant mes frères,

1. Il com-pte sur le Sei-gneur
2. une bande de vau-riens m'en-toure;
3. et tire au sort mon vête-ment.
4. je te loue en plei-ne as-sem-blée.

13



1. qu'il	le	délivre		et	qu'il	le	saue
1. Ils	me	percent les		mains	et	les	pieds,
3. Mais	toi	Seigneur ne sois pas		loin:	Ô	ma	force,
4. Vous	tous	qui le craignez, lou	-	ez	le	Sei -	gneur.

14

s'il
mes
viens
Il

l'ai - me vrai - ment
os - sont com - ptés
vi - te à mon aide
est tout pour nous

Psautne 21(22)

Musique & Harmonisation: Charles KIPILI

Responsorial Dimanche des Rameaux

♩ = 60

S
A

Mon Dieu, mon Dieu pour - quoi m'as tu a - ban - don - né.

T
B

Fine

4

D.C. al Fine

1. Tous ceux qui me voient me bafouent,
ils ricanent et hochent la tête:
" il comptait sur le Seigneur:qu'il le délivre!
Qu'il le sauve, puisqu'il est son ami! "
2. Oui, des chiens me cernent,
une bande de vauriens m'entoure.
Ils me percent les mains et les pieds;
je peux compter tous mes os.
3. Ils partagent entre eux mes habits
et tirent au sort mon vêtement.
Mais toi, Seigneur, ne sois pas loin:
ô ma force, viens vite à mon aide!
4. Tu m'as répondu!
et je proclame ton nom devant mes frères,
je te loue en pleine assemblée,
vous qui le craignez, louez le Seigneur.

PS. 21: MON DIEU POURQUOI M'AS-TU ABANDONNE ?

Dimanche des Rameaux A-B-C
Musique: Innocent BISHIKWABO
Texte: Lectionnaire Dominical

♩ = 60

R/ Mon Dieu Mon Dieu, Pourquoi m'as-tu abandonné ?

5

1. Tous ce qui me voient me bafouent;
Ils ricanent et hochent la tête:
"Il comptait sur le Seigneur: qu'il le délivre!
Qu'il le sauve, puisqu'il est son ami!"
2. Oui, des chiens me cernent,
Une bande de vauriens m'entoure;
Ils me percent les mains et les pieds,
Je peux compter tous mes os.
3. Ils partagent entre eux mes habits,
Et tirent au sort mon vêtement.
Mais toi, Seigneur, ne sois pas loin:
Ô ma force, viens vite à mon aide.
4. Mais tu m'répondu!
Et je proclame ton nom devant mes frères,
Je te loue en pleine assemblée.
Vous qui le craignait, louez le Seigneur.

MON DIEU, POURQUOI M'AS-TU ABANDONNE?

Ps 21 (Dimanche des rameaux)

MUS: PARFAIT KAKULE KA.
Chorale Saint Benoît

$\text{♩} = 60$

Mon Dieu, mon Dieu, pour - quoi m'as-tu a-ban-don-né? Mon a-ban-don-né?

5

1. Tous ceux qui me voient me bafouent,
ils ricanent et hochent la tête :
« Il comptait sur le Seigneur : qu'il le délivre !
Qu'il le sauve, puisqu'il est son ami ! »

2. Oui, des chiens me cernent,
une bande de vauriens m'entoure.
Ils me percent les mains et les pieds ;
je peux compter tous mes os.

3. Ils partagent entre eux mes habits
et tirent au sort mon vêtement.
Mais toi, Seigneur, ne sois pas loin :
ô ma force, viens vite à mon aide !

4. Tu m'as répondu !
Et je proclame ton nom devant mes frères,
je te loue en pleine assemblée.
Vous qui le craignez, louez le Seigneur

Texte : A ELF

Dimanche des Rameaux – A , B, C

Mus : Robert KAVUTWA

Do Fa#m Mi La Mi7 Fa#m

MON DIEU, MON DIEU, POUR - QUOI M'AS - TU A - BAN DON -

4 Mi Dom Ré Fa#m Fa#m

NÉ ? POUR - QUOI M'AS - TU A - BAN - DON - NÉ ?

7 ! " # Fa#m Sim Mi

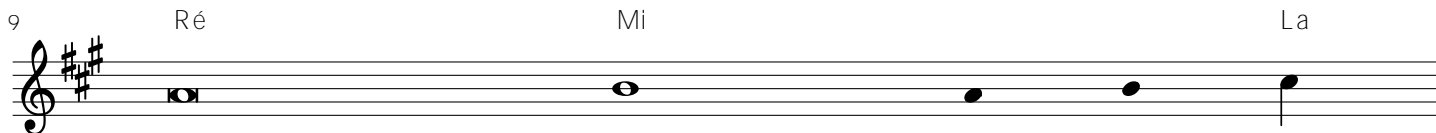
NÉ ?

1. Tous ceux qui me	<u>voient</u> me	ba - fount,
2. Oui, des	<u>chiens</u>	<u>me</u> cernent,
3. Ils partagent entre	<u>eux</u> mes	<u>ha</u> - bits
4. Tu	<u>m'as</u> ré	<u>pon</u> - du !

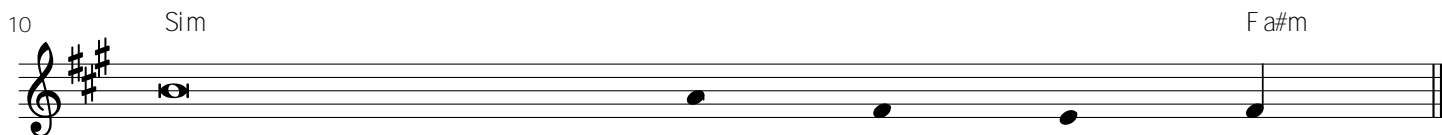
8 Si Fa#m

NÉ ?

1. ils ricanent et ho	-	<u>chent</u>	la	tête :
2. une bande de vau	-	<u>riens</u>	m'en	tour.
3. et tirent au sort mon	-	<u>vê</u>	te	ment
4. Et je proclame ton nom de	-	<u>vant</u>	mes	frères,



1. "Il comptait sur le Sei - gneur : qu'il le dé - livre !
2. Ils me percent les mains et les pieds ;
3. Mais toi, Sei - gneur, ne sois pas loin :
4. je te loue en pleine as - sem - blé.



1. Qu'il le sauve puisqu'il est son a - mi !"
2. je peux com - pter tous mes os
3. ô ma force, viens vite à mon aide !
4. Vous qui le craignent, lou - ez le Sei - gneur.

♩ = 95

Gloi - re et lou - a - nge à toi, Sei - gneur Jé - sus

5

Pour nous le Chri - st s'est fait o - bé - is - sant jus - qu'à la mort et la

8

mort sur u - ne croix. Voi - là pour - quoi Dieu l'a é - le - vé sou - ve - rai - ne -

11

ment et lui a don - né le Nom qui est au des - sus de tout nom.

Gloire et louange à Toi

Texte : AELF

Dimanche des Rameaux – A, B, C

Mus : Robert KAVUTWA

Musical notation for the first system, measures 1-3. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. Chords are indicated above the staff: G, D, G, Em, C, D, G, G, G, Am. The lyrics are: R/ GLOIRE ET LOU - ANGE À TOI, GLOIRE ET LOU -

Musical notation for the second system, measures 4-6. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. Chords are indicated above the staff: D, G, Em, Am, G, D7, G. The lyrics are: ANGE À TOI, SEI - GNEUR, JÉ - SUS ! V/ Pour nous le Christ est de - ve - nu o-bé-is-

Musical notation for the third system, measures 7-11. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: sant jus-qu'à la mort, et la mort de la croix. C'est pour - quoi Dieu l'a e - xal - té : il l'a do-

Musical notation for the fourth system, measures 12-14. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: té du Nom qui est au - des - sus de tout nom.

ANTENNE DE COMUNION

Wimbo wa Komunyo

Dimanche Des Rameaux

Ingrid GK(Trans)

Antiène de communion

Compositeur: Charlrs KIPILI

♩ = 70

Mon Pè - re si cette cou-pe ne peut pas ser sans que je la boi -

The first system of the musical score is written in 4/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The lyrics are: "Mon Pè - re si cette cou-pe ne peut pas ser sans que je la boi -". The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and ties. There are repeat signs at the beginning and end of the system.

5

ve que ta vo - lo - nté soit fai - te!

The second system of the musical score continues from the first. It also consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The lyrics are: "ve que ta vo - lo - nté soit fai - te!". The music continues with similar rhythmic patterns and includes a final cadence with a double bar line and repeat dots.

CHANTS DIVERS

Nyimbo mbalimbali

ZAIDI YA HUZUNI YANGU

Zab.21,89,17,18a, 19, 20;23 24a/Siku ya Mungu ya Matawi

Mus: Parfait KAKULE KA.

Chorale Saint Benoit/PSFX/ Goma, le 02/03/2025

$\text{♩} = 75$

R/Za - i - di ya hu - zu - ni ya - ngu, u - ru - di - shi - e ro - ho ya -

4

ngu u - zi - ma, ee Bwa - na ee Bwa - na. 1. Za Bwa - na. 2. Bwa - na.

8

1. Wo - te wa - na - o - ni - o - na wa - ni - che - ka,
2. Kwa ma - a - na mbwa we - ngi wa - me - ni - zu - ngu - ka,
3. Wa - na - ga - wa - nya ngu - o za - ngu ka - ti ya - o,

10

wa - na - che - ka, na ku - ti - ki - sa ki - chwa:
ku - ndi la wa - o - vu wa - na - ni - so - nga:
wa - na - i - pi - gi - a ku - ra ka - nzu ya - ngu.

12

'A - li - mwa - mi - ni Bwa - na, na - ye a - mwo - ko - e,
wa - me - ni - to - bo - a mi - ko - no nami - gu - u,
Na - we, ee Bwa - na, na - we e - e Bwa - na,

14

a - mwo - po - e kwa - ni a - na - m - pe - nda!
na we - za ku - he - sa - bu mi - fu - pa ya - ngu.
u - si - si - ma - me mba - li.

Bwana Yesu Getsemani

Mt 26, 42

Komunyo

Matawi

Mateso ya Bwana

Mus & Harm: Valery Muganza

Andante Mi La Mi Si

1. Bwa - na Ye - su Get - se - ma - ni a - ka - sa - li a - ki - se - ma. Ee Ba
2. Pa - le ju - u ya msa - la - ba wa - tu we - nye mo - yo mgu - mu wa - li
3. Wa - li - mu wa she - ri - a na wa - ze - e wa - li - che - ka wa - ki -
4. Mbe - le ya ku - to - wa pum - zi Bwa - na Ye - su a - ka - se - ma Mun - gu

FA#m Mi Si Fa#m Mi Si

1. ban - gu ka - ma ki - kom - be ki - kom - be .hi - ki ha - ki - we - zi ku - ni - pi -
2. an - ja kum - tu - ka - na wa - lim - tu - ka - na wa - ki - se - ma ka - ma - we -
3. se - ma ka - ma we - we we - we ni Mwa - na wa - ke Mun - gu we - we ni
4. wan - gu Mun - gu wan - gu mi - ko - no - ni mwa - ko na we - ka na - we - ka

La Si Mi *mf* La Mi Si7 Mi

1. ti - a ni - si - po ki - nywa ma - pen - zi ya - ko ya fa - nyi - we. Ma -
2. we ni Mwa - na wa Mun - gu u - jio - ko - we, shu - ka msa - la - ba - ni. U - jio -
3. Mfal - me wa Is - ra - e - li u - jio - ko - we na - si tu - a - mi - ni. U - jio -
4. ro - ho yan - gu mi - mi hi - vi sa - sa yo - te ya - ti - mi - a. Hi - vi

La Mi 1. Si7 Mi *p* 2. Si7 Mi

1. pen - zi ya - ko ya fa - nyi - we. Ee Ba nyi - we.
2. ko - we shu - ka msa - la - ba - ni. Wa - li ba - ni.
3. ko - we na - si tu - a - mi - ni. Wa - ki mi - ni.
4. sa - sa yo - te ya - ti - mi - a. Mun - gu mi - a.

HEUREUX EST L'HOMME

(Psaume 1)

Musique : HARINDA Jean-Baptiste

Harm : Charles NYENZE

1.

Heureux est l'hom-me qui met sa foi dans le Sei - gneur dans le Sei-

2.

gneur. Heureux est foi dans le Sei - gneur.

10

1. Heureux est l'homme qui n'entre pas au conseil des méchants,
qui ne suit pas le chemin des pécheurs , /
ne siège pas avec ceux qui ricanent,
mais se plaît dans la loi du Seigneur et murmure sa loi jour et nuit.

2. Il est comme un arbre planté près d'un ruisseau,
qui donne du fruit à son temps , / et jamais son feuillage ne meurt ;
tout ce qu'il entreprend réussira.
Tel n'est pas le sort des méchants.

3. Mais ils sont comme la paille,
balayée par le vent.
Le Seigneur connaît le chemin des justes,
mais le chemin des méchants se perdra.

Pour nous sauver du péché

Croix Glorieuse de Jésus-Christ

Texte & Musique : Toni Iragi K
Refrain : Tradition de l'Eglise - Vendredi Saint

Lento

F#m E F#m F#m C#m A Bm7(9)C#

1. Pour nous sau-ver du pé - ché, Dieu nous a don - né son Fils,
2. Pour nous sau-ver au dé - sert, Mo - îse é - lève le ser - pent,
3. Pour nous sau-ver du pé - ché, Jé - sus est mort sur la Croix,
4. Pour nous sau-ver du pé - ché, Dieu nous don - ne le sa - lut

5 D/F# F#m Bm/F# D/F# C#4/E# C#7b F#m

1. le Sau - veur du monde en - tier.
2. pou - nous, si - gne du sa - lut.
3. il souf - frit pour ses en - fants.
4. sur la Croix du Cal - vai-re.

8 F#m Bm D C# Bm E 7b

Nous t'a - do - rons, ô Christ, et nous te bé - nis - sons:

11 C#m C#/E# F#m Bm E C#m F#m D F#m

par ta Croix, tu as ra - che - té le mon - de.

Copyright

TU VEUX LA FIDELITE

(Psaume 50)

Musique : Charles NYENZE

Musical score for the first system of the song. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The lyrics are: Tu veux la fi-dé-li - té, Seigneur, non le sa-cri - fi - ce.

Musical score for the second system of the song. It consists of a single treble clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The lyrics are: 7. Tu veux la fi-dé-li - té, Seigneur, non le sa-cri - fi - ce.

1 .Pitié pour moi, mon Dieu, dans ton amour,
selon ta grande miséricorde , efface mon péché.
Lave-moi tout entier de ma faute,
purifie-moi de mon offense.

2.Oui , je connais mon péché,
ma faute est toujours devant moi.
Contre toi et toi seul , j'ai péché,
ce qui est mal à tes yeux , je l'ai fait.

3.Crée en moi un coeur pur, ô mon Dieu,
renouvelle et raffermis au fond de moi mon esprit.
Ne me chasse pas loin de ta face,
ne me reprends pas ton esprit saint.

4.Rends-moi la joie d'être sauvé;
que l'esprit généreux me soutienne.
Seigneur, ouvre mes lèvres,
et ma bouche annoncera ta louange.

Texte : (H 96) PTP , p.290&p.292
Musique : Abbé Jean LITETSO MWAMBALI
Repro : Charles NYENZE

Joyeux

1. Voi - ci que s'ou - vrent pour le Roi les por - tes de la Vil - le: Ho -
Pour - quoi fer - me - rez-vous sur moi la pier - re du tom
2. Je viens, mon - té sur un â - non, en si - gne de ma gloi - re: Ho -
Pour - quoi me fe - rez-vous sor - tir au rang des mal - fai

5

san - na! Bé - ni sois - tu, Sei - gneur! beau, - dans - le jar - din.
san - na! Bé - ni sois - tu, Sei - gneur!
teurs, - et - des mau - dits

10

R/Dieu sau - veur, ou - blie no - tre pé - ché, mais sou - viens - toi de ton a -

14

mour quand tu vien - dras dans ton - Roy - au - me.

3. Vos rues se drapent de menteaux jetés sur mon passage:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi souillerez-vous mon corps de pourpre et de crachats,
mon corps livré ?

4. Vos mains me tendent les rameaux pour l'heure du triomphe:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi blesserez-vous mon front de ronce et de roseaux ,
en vous moquant ?

5. Les sourds entendent les muets bénir le Fils de l'homme:
Hosanna ! Béni sois-tu, Seigneur!
Pourquoi hurlerez-vous si fort "A mort! Crucifie-le ,
crucifie-le" ?

6. Je vois que dansent les boiteux le long de mon cortège:
Hosanna ! Béni sois-tu , Seigneur!
Pourquoi vouloir percer le clous les mains qui ont pitié,
pitié de vous ?

7. Vos yeux guéris d'aveugles-nés contemplent ma victoire:
Hosanna ! Béni sois-tu , Seigneur!
Pourquoi m'ouvrirez-vous le coeur sur l'arbre de la croix
comme un agneau ?

© Théologat Saint Jean-Paul II /Buhimba

LE SEIGNEUR EST MON BERGER

Psaume 22

Musique: Charles NYENZE

♩ = 60

Le Seigneur est mon berger: rien ne sau - rai - me manquer.

5

1. Le - Sei - gneur - est - mon ber - ger:
2. Il me mè - ne vers les eaux tran - qui - les
3. Si je tra - ver - se les ra - vins de la mort
4. Tu - pré - pa - res la ta - ble pour moi
5. Grâ - ce et bon - heur m'ac - com - pa - gnent

7

1. je ne man - que - rai - de - rien. Sur des
2. et - me - fait - re - vivre; il me
3. je - ne - crains au - cun mal, car tu
4. de - vant mes en - ne - mis; tu ré -
5. tous - les jours de ma vie; j'ha - bi -

9

1.prés - d'her - be - fraiche,
 2.con - duit vers le jus - te che - min
 3.es - a - vec - moi:
 4.pands le par - fum sur ma - tête,
 5.te - rai la mai - son du Sei - gneur

11

1.il - me - fait - re - po - ser.
 2.pour - l'hon - neur - de - son - nom.
 3.ton ba - ton me gui - deet me ras - sure.
 4.ma cou - pe est dé - bor - dante.
 5.pour - la du - rée - de mes jours.

PAR TA SOUFFRANCE ET PAR TA CROIX

Musique: Charles NYENZE

♩ = 70

Par ta souffrance et par ta croix sauve-nous: (Seigneur)

The first system of music consists of four measures. The treble clef part begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass clef part begins with a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The lyrics are: "Par ta souffrance et par ta croix sauve-nous: (Seigneur)".

nous levons les yeux vers toi Seigneur Jésus, mort sur la

The second system of music consists of four measures. The treble clef part features a series of chords: G4-A4-B4, G4-A4-B4, G4-A4-B4, and G4-A4-B4. The bass clef part features a series of chords: G3-A3-B3, G3-A3-B3, G3-A3-B3, and G3-A3-B3. The lyrics are: "nous levons les yeux vers toi Seigneur Jésus, mort sur la".

croix pour nous sauver

The third system of music consists of four measures. The treble clef part features a series of chords: G4-A4-B4, G4-A4-B4, and then four measures of whole rests. The bass clef part features a series of chords: G3-A3-B3, G3-A3-B3, and then four measures of whole rests. The lyrics are: "croix pour nous sauver".

TA CROIX EST NOTRE FIERTE

Musique: Charles NYENZE

♩ = 70

Ta croix, Seigneur est no - tre fier - té; par elle, nous a - vons le sa -

lut et la vie. Per - mets qu'ayant con - nu ce mys - tère, nous puis -

sions goû - ter au ciel, les bien - faits de ton a - mour. 1. Par cet - te croix tu en -

lève nos pé - chés; sau - vés par toi, nous se - rons res - su - sci - tés. 1-4. Par ta

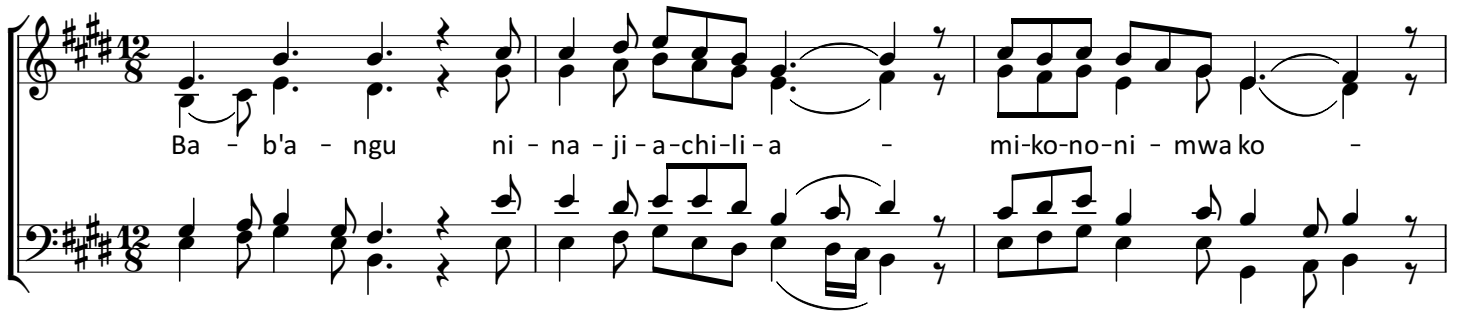
croix, par ton sang, Sei - gneur Jé - sus, tu de - meu - res no - tre paix.

The image shows a musical score for two staves, likely a piano accompaniment. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in the key of D major (two sharps) and 4/4 time. The melody consists of eighth and quarter notes, with some chords. The lyrics are written below the notes. The piece ends with a double bar line.

FANYA NAMI UTAKAVYO

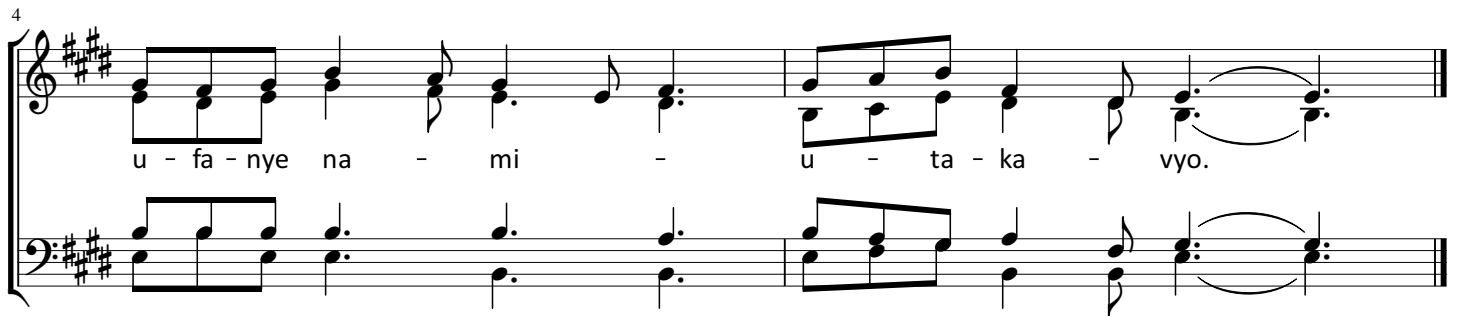
Musique: SWEDI Pierre
Reproduction: Charles NYENZE

♩. = 40



Ba - b'a - ngu ni - na - ji - a - chi - li - a - mi - ko - no - ni - mwa ko -

4



u - fa - nye na - mi - u - ta - ka - vyo.

6



1.Ni - na - ku - pi - gi - a a - ksa - nti kwa - vyo - te u - ta - ka - vyo -
2.Na - ku - ba - li - vyo - te Mu - ngu wa - ngu si - ta - ma - ni ki - tu
3.Ma - pe - nzi ya - ko ya - fa - nyi - ke, ya - fa - nyi - ke nda - ni
4.Na - we - ka Ro - ho - ya - ngu mi - ko - no - ni mwa - ko, na - ku - te - e - a - yo Mu -
5.Kwa - ni ni - na - ku - pe - nda na kwa - ngu ma - pe - ndo, ya - ni pa - sa ku - ji - pa - na
6.Ni - ki - wa na ki - tu - ma - i - ni, ki - tu - ma - i - ni bi - la

8



fa - nya na - mi ni - ko ta - ya - ri - kwa - yo - te.
ki - ngi - ne i - la ma - pe - nzi ya - ko ya - fa - nyi - we.
mwa - ngu na nda - ni ya vi - u - mbe - vyo - te.
ngu wa - ngu na ma - pe - ndo yo - te ya mo - yo wa - ngu.
na - ku - ji - we - ka mi - ko - no - ni mwa - ko bi - la ki - pi - mo.
na - ku - ji - we - ka sa - ba - bu u - ko - Ba - b'a - ngu.

@Grand Séminaire Mgr Busimba/Goma
Février 2021

QUAND JE CRIE VERS TOI

(Psaume 137)

Musique : HARINDA Jean-Baptiste

Harm : Charles NYENZE

Quand je crie vers toi, Seigneur, tu ré-ponds à mon ap - pel.

The image shows a musical score for the song 'Quand je crie vers toi, Seigneur'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the treble clef staff.

5

The image shows a single musical staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes and rests, corresponding to the fifth line of the lyrics.

1. De tout mon coeur, Seigneur, je te rends grâce:
tu as entendu les paroles de ma bouche.
Je te chante en présence des anges,
vers ton temple sacré, je me prosterne.

2. Je rends grâce à ton nom pour ton amour et ta vérité,
car tu élèves, au dessus de tout, ton nom et ta parole.
Le jour où tu répondis à mon appel,
tu fis grandir en mon ôme la force.

3. Ta droite me rend vainqueur.
Le Seigneur fait tout pour moi!
Seigneur, éternel est ton amour:
N'arrête pas l'ouvre de tes mains.